## HOUSE OF COMMONS.

(West half of Centre Block.)

OFFICERS OF THE HOUSE,

John George Bourinot, Clerk of the House

F F Rouleau, Clerk Assistant

Donald W Macdonell, Sergeant-at-Arms

Henry R Smith, Deputy Sergeant-at-Arms and Speaker's Secretary

CHIEF BRANCE.

William C Bowles, Clerk of Votes and Proceedings and Secretary to the Clerk of the House

F McGillivray, Clerk of Routine and Records

A G D Taylor, Clerk of English Journals

J Dalton, Assistant Clerk of English Journals and Clerk of Petitions

J R E Chapleau, Translator of Votes and Proceedings and Journals

P Rivet, Clerk of French Journals

I B Taylor, Assistant Clerk of Votes and Proceedings

J A Polkinghorne, Clerk of Sessional Papers

T Ouimet, Assistant French Journal Clerk

E Tassé, Clerk of Committees

L D Duvernay, Assistant Clerk of Committees

Walter Todd, Clerk of Standing Committees on Private Bills and Standing Orders

Charles Panet, Assistant Clerk of Standing Committees on Private Bills and Standing Orders

R McG'Moffat, Clerk of Railways and Banking and Commerce Committees

E P Hartney, Assitant Clerk of Railways and Banking and Commerce Committees, and Clerk of Standing Committee on Public Accounts

R P King, Junior Clerk

## LAW AND TRANSLATION BRANCH.

G W Wicksteed, Law Clerk

Wm Wilson, Assistant Law Clerk and Chief English Translator

T G Coursolles, Assistant Law Clerk and Chief French Translator

J A Génand, Assistant French Translator

F B Hayes, Assistant English Translator

R J Wicksteed, Assistant English Translator

A Fréchette Assistant French Translator

D L Desaulniers, Assistant French Translator

L Laframboise, Assistant French Translator

E Quéry, Assistant French Translator

·F X Demers, Assistant French Translator

E Perrin, Assistant French Translator

MISCELLANEOUS BRANCH.

Henry Hartney, Accountant

Robert Brewer, Assistant Accountant

Robert Romaine, Clerk of Stationery and Superintendent of the Printing of Sessional Papers of Parliament